



Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)

Sastavnica	Odjel za francuske i frankofonske studije					akad. god.	2025./2026.
Naziv kolegija	Fonetika i fonologija francuskog jezika I					ECTS	2
Naziv studija	Francuski jezik i književnost						
Razina studija	☒ preddiplomski		☐ diplomski		☐ integrirani		☐ poslijediplomski
Godina studija	☒ 1.		☐ 2.		☐ 3.		☐ 4.
Semestar	☒ zimski ☐ ljetni		☒ I.		☐ II.		☐ III.
Status kolegija	☒ obvezni kolegij		☐ izborni kolegij		☐ izborni kolegij koji se nudi studentima drugih odjela		Nastavničke kompetencije ☐ DA ☒ NE
Opterećenje	P		S		30		V
Mjesto i vrijeme izvođenja nastave	v. raspored		Jezik/jezici na kojima se izvodi kolegij		Francuski, hrvatski		
Početak nastave	2. listopada 2025.		Završetak nastave		23. siječnja 2026.		
Preduvjeti za upis	Upisan 1. semestar preddiplomskog studija francuskoga jezika i književnosti						
Nositelj kolegija	Marina Šišak						
E-mail	msisak@unizd.hr				Konzultacije	v. raspored	
Vrste izvođenja nastave	☐ predavanja		☐ seminari i radionice		☒ vježbe		☐ obrazovanje na daljinu
	☒ samostalni zadaci		☒ multimedija i mreža		☐ laboratorij		☐ mentorski rad
Ishodi učenja kolegija	- čitati tekst razine A2 pravilno artikulirajući foneme i točno upotrebljavajući elemente prozodije (intonacija, naglašavanje, ritam) - pravilno izgovarati sve francuske foneme - transkribirati francuski fonološki sustav prema IPA - definirati i tumačiti temeljne pojmove iz područja fonetike i fonologije - opisati grafemski sustav francuskog jezika						
Ishodi učenja na razini programa	- razumjeti (slušno i pisano razumijevanje), čitati, govoriti (govorna interakcija i govorna produkcija), pisati na francuskom jeziku na razini B2 - vladati pravilnom artikulacijom, intonacijom, naglašavanjem i ritmom francuskog fonološkog sustava - analizirati iskaze na francuskom jeziku na fonološkoj, morfosintaktičkoj, semantičkoj i pragmatičkoj razini						
Načini praćenja studenata	☒ pohađanje nastave		☒ priprema za nastavu		☒ domaće zadaće		☒ kontinuirana evaluacija
							☐ istraživanje

¹ Riječi i pojmovni sklopovi u ovom obrascu koji imaju rodno značenje odnose se na jednak način na muški i ženski rod.



	☐ praktični rad	☐ eksperimentalni rad	☐ izlaganje	☐ projekt	☐ seminar
	☒ kolokvij(i)	☐ pismeni ispit	☐ usmeni ispit	☐ ostalo:	
Uvjeti pristupanja ispitu	Redovno pohađanje nastave (najviše 3 izostanka) te kontinuirano izvršavanje zadataka zadanih za samostalni, domaći rad. Student je na nastavu dužan donijeti potreban radni materijal te domaću zadaću. Student je dužan pohađati nastavu u akademskoj godini u kojoj polaže ispit.				
Ispitni rokovi	☒ zimski ispitni rok		☐ ljetni ispitni rok	☒ jesenski ispitni rok	
Termini ispitnih rokova	v.raspored			v.raspored	
Opis kolegija	Ovladavanje pravilnom artikulacijom francuskih fonema pomoću reprodukcije temeljene na zvučnim zapisima.				
Sadržaj kolegija (nastavne teme)	1. Fonetika kao lingvistička disciplina. Fonologija – predmet i polje istraživanja. Glas i fonem, međuovisnost, sličnosti i razlike. Fonetski terminološki i artikulacijski aparat. 2. Kriteriji sistematizacije glasova; ortografija, izgovor i transkripcija glasova (IPA/API). Abeceda, izgovaranje brojeva, akcenti. 3. Francuska prozodija: slogovi, naglasci. 4. Fonetska riječ i ritmička grupa, intonacija. 5. Govorno ulančavanje (l'enchaînement consonantique et vocalique) i vezivanje (la liaison). Neka pravila obaveznog i zabranjenog vezivanja. 6. Konsonanti i njihova klasifikacija, ortografija. Consonnes occlusives. 7. Konsonanti – nastavak. Consonnes constrictives. Consonnes liquides. 8. Izgovor konsonanata, neke iznimke. Kolokvij I. 9. Karakteristike francuskog vokalskog sustava. Vokal /a/ i poluvokal /w/. 10. Zatvoreni vokali /i/, /y/ i /u/. Poluvokali /ɥ/ i /j/. 11. Zatvoreni i otvoreni slog. Vokali dvostrukog timbra /e/ i /ɛ/. E caduc /ə/. Grafički akcent i čitanje grafema e. 12. Vokali dvostrukog timbra /o/, /ɔ/, /ø/, /œ/. 13. Nazali /ɛ̃/, /ɑ̃/, /ɔ̃/. 14. Nazali – nastavak. Denazalizacija. 15. Čitanje odabrane pjesme ili književnog ulomka. Grupna evaluacija i samoevaluacija. Fonetske igre. Kolokvij II.				
Obvezna literatura	1. Abry D., Chalaron M.-L., <i>Les 500 exercices de phonétique A1/A2</i>, Hachette FLE, Paris, 2011. 2. Lukežić Štorga, M., Vodanović, B., <i>Phono-phoné: udžbenik iz fonetike i fonologije francuskoga jezika</i>, Sveučilište u Zadru, Zadar, 2021.				
Dodatna literatura	1. Léon, P., <i>Prononciation du français standard</i>, Didier, Paris, 1992. 2. Martini B., Wachs S., <i>Phonétique en dialogues, Niveau débutant</i>, CLE International, Paris, 2007.				
Mrežni izvori	www.tv5monde.fr , www.savoirs.rfi.fr , www.lepointdufle.net				
Provjera ishoda učenja (prema uputama AZVO)	Samo završni ispit				
	☐ završni pismeni ispit	☐ završni usmeni ispit	☒ pismeni i usmeni završni ispit		☐ praktični rad i završni ispit
	☐ samo kolokvij/zadace	☒ kolokvij / zadaća i završni ispit	☐ seminarski rad	☐ seminarski rad i završni ispit	☐ praktični rad ☐ drugi oblici
Način formiranja završne ocjene (%)	Završna ocjena sastoji se od tri elementa: 1) priprema za nastavu i izvršavanje domaće zadaće (10%), 2) dva kolokvija ili pismeni ispit (50%), 3) usmeni ispit (40%). Za prolaznu ocjenu na pismenom dijelu ispita (ili kolokvijima) student je				



	dužan ostvariti najmanje 60% bodova. Student koji položi oba kolokvija oslobođen je pismenog ispita. Usmeni ispit sastoji se u prvom dijelu od čitanja ciljanih riječi i rečenica kojima se provjerava znanje pravila čitanja iznimaka, abecede, brojeva u kontekstu i sati. Drugi dio ispita sastoji se od čitanja nepoznatog teksta jezične razine A2 i dužine pola kartice. Za prolaznu ocjenu potrebno je pročitati tekst s manje od 10 pogrešaka.	
Ocjenjivanje kolokvija i završnog ispita (%)	0-59	% nedovoljan (1)
	60-69	% dovoljan (2)
	70-79	% dobar (3)
	80-89	% vrlo dobar (4)
	90-100	% izvrstan (5)
Način praćenja kvalitete	☒ studentska evaluacija nastave na razini Sveučilišta ☐ studentska evaluacija nastave na razini sastavnice ☒ interna evaluacija nastave ☒ tematske sjednice stručnih vijeća sastavnica o kvaliteti nastave i rezultatima studentske ankete ☐ ostalo	
Napomena / Ostalo	Sukladno čl. 6. <i>Etičkog kodeksa</i> Odbora za etiku u znanosti i visokom obrazovanju, „od studenta se očekuje da pošteno i etično ispunjava svoje obveze, da mu je temeljni cilj akademska izvrsnost, da se ponaša civilizirano, s poštovanjem i bez predrasuda“. Prema čl. 14. <i>Etičkog kodeksa</i> Sveučilišta u Zadru, od studenata se očekuje „odgovorno i savjesno ispunjavanje obveza. [...] Dužnost je studenata/studentica čuvati ugled i dostojanstvo svih članova/članica sveučilišne zajednice i Sveučilišta u Zadru u cjelini, promovirati moralne i akademske vrijednosti i načela. [...] Etički je nedopušten svaki čin koji predstavlja povredu akademskog poštenja. To uključuje, ali se ne ograničava samo na: - razne oblike prijevare kao što su uporaba ili posjedovanje knjiga, bilježaka, podataka, elektroničkih naprava ili drugih pomagala za vrijeme ispita, osim u slučajevima kada je to izrijeком dopušteno; - razne oblike krivotvorenja kao što su uporaba ili posjedovanje neautorizirana materijala tijekom ispita; lažno predstavljanje i nazočnost ispitima u ime drugih studenata; lažiranje dokumenata u vezi sa studijima; falsificiranje potpisa i ocjena; krivotvorenje rezultata ispita“. Svi oblici neetičnog ponašanja rezultirat će negativnom ocjenom u kolegiju bez mogućnosti nadoknade ili popravka. U slučaju težih povreda primjenjuje se <u>Pravilnik o stegovnoj odgovornosti studenata/studentica Sveučilišta u Zadru</u>. U elektronskoj komunikaciji bit će odgovarano samo na poruke koje dolaze s poznatih adresa s imenom i prezimenom, te koje su napisane hrvatskim standardom i primjerenim akademskim stilom.	